



CITTA' DI TORINO

Circoscrizione 7 – Aurora, Vanchiglia, Sassi, Madonna del Pilone

Corso Vercelli, 15 – 10152 Torino

Tel. 011.4435711 – Fax 011.4435719

www.comune.torino.it/circ7 - segreteria7@comune.torino.it

Segreteria – tel. 01101135716/718/732 - fax 01101135755



Prot. n. 9988 /T2.160.2

Torino, 14 AGO. 2015

Alla Consigliera
Patrizia ALESSI

Oggetto: Risposta all'interpellanza scritta - prot. 8182 del 30/06/2015:
“Banchetti con alimenti sotto la tettoia dei casalinghi e nella piazzetta Cirio a Porta Palazzo aumentati durante il Ramadan”.

Per quanto riguarda il punto 1, l'Assessore al Commercio riferisce che il Servizio Innovazione e Sviluppo Aree Pubbliche non ha rilasciato alcuna autorizzazione e/o concessione per il posizionamento dei banchi oggetto della presente interpellanza.

Inoltre, per quanto di competenza della Polizia Municipale, ci viene comunicato quanto segue.

Da molti anni la Città di Torino è indirizzata a creare sempre più coesione sociale contribuendo a quell'integrazione che tiene conto dell'inevitabile interdipendenza fra dinamiche sociali, economiche, culturali e ambientali delle varie etnie presenti nel suo territorio.

Si ricorda che il tema è affrontato da tempo, in particolare la Città, tramite il progetto “The Gate” aveva già avviato nel 2002 un tentativo sperimentale di regolazione degli scambi abusivi; il progetto prevedeva di definire una nuova collocazione e la corretta identificazione della manifestazione sotto l'aspetto social culturale, nonché religioso, in modo di fornire una chiara connotazione normalizzatrice rispetto all'allarmismo suscitato dai cittadini residenti.

In concreto nell'area del parcheggio di Via San Pietro in Vincoli fu autorizzato dalla Città di Torino l'allestimento di uno spazio per una manifestazione dedicata alla festività del Ramadan, dove i venditori improvvisati furono affiancati da alcune attività culturali e d'intrattenimento; la responsabilità dell'organizzazione e della gestione della manifestazione fu affidata all'associazione “Il Futuro dei Marocchini”.

Nel 2006 “The Gate” ha avviato un ulteriore progetto, finanziato dalla Regione Piemonte, che prevedeva una sperimentazione pilota, sotto la tettoia dei casalinghi in Piazza della Repubblica, per tutto il mese del Ramadan.

In tale periodo “The Gate” ha effettuato il coordinamento dei venditori abituali di generi alimentari, facendosi rilasciare da loro una sorta di tributo per l'occupazione di suolo pubblico che serviva come contributo al pagamento finale della pulizia dell'area.

Le citate iniziative, organizzate dall'Ente Pubblico e da organismi associativi che sono proseguite nel corso degli anni, riuscivano a ridurre o quantomeno arginare il dilagare dell'abusivismo commerciale, nonché l'immagine percepita d'illegalità e di disordine urbano; iniziative apprezzate, sia dalla comunità islamica, sia, in parte, dai cittadini di quartiere, condivise anche dalle forze di Polizia Statali, che com'è noto sono istituzionalmente titolati alla salvaguardia dell'ordine e della sicurezza pubblica.

Per quanto riguarda il 2015, come ogni anno, si è svolto il mese del Ramadan che è terminato il 16 luglio; tale periodo ha un aspetto fondamentale e importante nella

pratica religiosa: la ricerca della purificazione spirituale attraverso il digiuno, dall'alba fino a tramonto, e la stretta osservanza dei principali dogmi dettati dal Corano.

Un'attività correlata e consequenziale nel mese sacro del Ramadan è sostituita dai banchetti di generi alimentari, di cui all'interpellanza, per il tempo limitato della ricorrenza con scopi religiosi e destinata alle persone di religione musulmana.

Di conseguenza, per quanto attiene il caso specifico, la presenza dei banchetti è da intendersi come un'offerta "limitata" agli osservanti di tale ricorrenza e non una vendita aperta a tutti.

All'interno del Comitato Sicurezza si è affrontato in termini generali il tema del Ramadan, anche a seguito di alcune osservazioni fatte dai cittadini che hanno chiesto delucidazioni.

Distinti saluti.



IL PRESIDENTE
Emanuele DURANTE

